

 		CERTIFICAT DE CAPTURE DE LA COMMUNAUTE EUROPEENNE - MODELE Français EUROPEAN COMMUNITY CATCH CERTIFICATE - FRENCH MODEL (R(CE) n°1006/2008 du 29 septembre 2008)			
1 Numéro du certificat : (certificate number)		F R A 2 0 1 4 C I S I P I 0 0 0 3 0 0 code pays année départe- n°ordre unique iso alpha 4 ment/PTOM			
Nom de l'autorité validant le certificat : (name of the validating authority)		CROSSA ETEL Centre de Surveillance des Pêches 40 avenue Louis Bougo - BP 48 56410 ETEL Tél. 02 97 29 34 27 - Fax 02 97 55 23 75			
Adresse : (address)		Cachet (tampon) : (seal/stamp)			
Contact (tél, fax, mél) : (contact:tel,fax,email)					
2 Nom du navire de pêche (en capitales) : name of fishing vessel		VIA MISTRAL			
Pavillon (code iso alpha 3):		(immatriculation port : name/locode)		N°immatriculation Externe (external registration number)	
FRA		CONCARNEAU		CC 790 948	
Indicatif d'appel : (IRCS)- (international call sign)		F G R Y		N° lloyd's/OMI le cas échéant (if issued) 9017850	
Licence(s) de pêche et date(s) limite(s) de validité (préciser le type et le n° d'identification si existant). (type of fishing licence, identification if exist and date limit of validity)		EAUX INTERNATIONALES GHANA N°15192 AFT106 Val. 31/12/14 MAURITANIE N°14-227 Val.31/07/14 CAP VERT N°23-UE-2014 Val.31/08/14 GABON N°12 Val.31/12/14 SAO TOME N°28 DP Val.21/05/15		N°inmarsat, fax,tél,adresse électronique : le cas échéant 00 870 322 816 720 viamistral@viamistral.oceanpost.net	
3 Description du/des produits (description of products) THON TROPICAL CONGELE					
Type de transformation autorisée à bord : (type of processing authorized on board)					
Espèce (species)	Code du produit (product code)	Zone(s) de capture (FAO,CIEM, CGPM...)	dates capture (catch dates)	pds vif estimé(kg) (estimated live weight)	pds à débarquer estimé (kg) (estimated weight to be landed - kg)
YFT	03 03 42	FAO 34	du 04/07 au 19/08/14		304816
SKJ	03 03 43	FAO 34	du 04/07 au 19/08/14		430633
BET	03 03 44	FAO 34	du 04/07 au 19/08/14		37891
4 Références des mesures de gestion et de conservation applicables : (references of applicable conservation and management measures)					
ICCAT Number : FRA 00075 + VMS + LIVRE DE BORD					
5 Nom du capitaine du navire de pêche : (si autre, préciser les nom,qualité, adresse,tél, fax,email) (name of the master of fishing vessel- if different, mention the name,quality,address,tel,fax,email)		C.LASTENNET P/o: P.MADEC Achats thon		signature du capitaine ou du représentant : signature of the master of fishing vessel or representative)	
		SAUPIQUET S.A.S. Ets de Concarneau B.P. 640 - 6 Rue des Châtaigniers 29186 CONCARNEAU Cedex Tél : 02 98 97 37 90- Fax : 02 98 97 16 58		Cachet (tampon) : seal/stamp	
6 déclaration de transbordement en mer (declaration of transhipment at sea)					
Nom du capitaine du navire de pêche : (name of master of fishing vessel)					
Date de transbordement : (date of transhipment)		zone de transbordement : (transhipment area)		position de transbordement : (position of transhipment)	
date de déclaration : (date of declaration)		signature du capitaine du navire donneur : (sign. of the master of the giving vessel)			
nom du capitaine du navire receveur : (name of master of receiving vessel)					
Nom du navire receveur : (name of receiving vessel)		Pavillon (flag):		Indicatif d'appel : (international radio call sign)	
Signature du capitaine du navire receveur : (signature of the master of the receiving vessel)		N° lloyd's/OMI le cas échéant (if issued)			

7 Autorisation de transbordement dans une zone portuaire (transhipment authorization within a port area)			
Nom de l'autorité autorisant le transbordement : (name of the authority of transhipment)			
Adresse : (address)		signature de l'autorité : (signature of the authority)	
Contact (tél, fax, mél): contact (tel, fax; email)		cachet (tampon) : seal/stamp	
Port de transbordement : (nom/locode) (port of transhipment name/locode)		Date de transbordement : (date of transhipment)	
8 Nom de l'exportateur ou raison sociale pour les personnes morales : (name of exporter or company name for the societies)			
N° SIRET : 8 5 5 8 0 2 4 8 4 0 0 3 7 5			
attribué par l'INSEE lors d'une inscription au répertoire national des entreprises ou N° NUMAGRIN-NUMAGRIT : ☐ aucun numéro attribué			
attribué par le ministère de l'alimentation, de l'agriculture et de la pêche			
Forme juridique : ☐ SNC ☐ entreprise individuelle ☒ SA ☐ SARL ☐ autre (préciser) :			
Adresse/ Siège social pour les entreprises : (address /head office for societies)			
SAUPIQUET 11 av. Dubonnet 92407 COURBEVOIE CEDEX Etablissement de CONCARNEAU : 6, rue des Chalutiers / 29900			
Contact (tél, fax, mél): contact (tel, fax; email) 00.33.2.98.97.37.90 phone / 00.33.2.98.97.16.58 fax/ pmadec@saupiquet.com		cachet (tampon) : seal/stamp	
Date : 25/08/2014		Signature de l'exportateur ou du mandataire : (signature of the exporter or representative)	
En cas de mandataire, préciser les nom, qualité, adresse, tél, fax, email : (in case of representative, mention of the name, quality, address, tel, fax, email)			
9 Validation du certificat de capture par l'autorité de l'Etat du pavillon mentionnée à la section 1 (validation of the catch certificate by the flag state authority mentioned in section 1)			
Certificat : (certificate)		Validé ☒ validated Refusé ☐ Refused	
Date : 27 AOUT 2014		Signature de l'autorité de validation : (signature of the authority of validation)	
10 information relative au transport : voir l'appendice (transport details: see appendix)			
11 Declaration de l'importateur (importer declaration)			
Nom de l'importateur ou raison sociale pour les personnes morales : (name of the importer or company name for the societies)			
Adresse/ Siège social pour les entreprises : (address /head office for societies)			
Contact (tél, fax, mél): contact (tel, fax; email)			
Code NC du (des) produit(s) : (product(s) CN code)			
Documents liés à l'importation indirecte : art.14 du R(CE) n°1005/2008		références :	
Date :		Signature de l'importateur : (signature of the importer)	
cachet (tampon) : (seal /stamp)		cachet (tampon) : (seal /stamp)	
12 Autorité de contrôle à l'importation (import control authority)			
Nom/titre : (name/title)		lieu : place	
suspendue (suspended) ☐		vérification demandée (vérification requested) ☐	
validée (validated) ☐		Importation (cocher la case appropriée) import : tick as appropriate	
refusée (refused) ☐		le (date) :	
cachet (tampon) : (seal / stamp)		cachet (tampon) : (seal / stamp)	
déclaration en douane (le cas échéant) - (customs declaration : if issued)			
Numéro : (number)		Date :	
lieu : (place)		lieu : (place)	

